

УКАЗАТЕЛЬНЫЕ МЕСТОИМЕНЕНИЯ *ТОТ* И *ЭТОТ*
В СОСТАВЕ ВРЕМЕННЫХ ПОКАЗАТЕЛЕЙ

© 2017 г. Е. В. Падучева

Доктор филологических наук, главный научный сотрудник Федерального исследовательского центра
“Информатика и управление” РАН, Россия, 119333, г. Москва, ул. Вавилова, д. 44, корп. 2
elena.paducheva@yandex.ru

© 2017 г. Н. М. Стойнова

Кандидат филологических наук, научный сотрудник Института русского языка им. В.В. Виноградова РАН,
Россия, 119019, г. Москва, ул. Волхонка, д. 18/2
stoynova@yandex.ru

Дата поступления материала в редакцию 1 марта 2017 г.

DEMONSTRATIVE PRONOUNS ‘TOT’ (THAT) AND ‘ETOT’ (THIS)
AS COMPONENTS OF TENSE MARKERS

© 2017 г. Elena V. Paducheva

Doctor of Philological Sciences, Head Researcher of the Federal Research Center
“Informatics and Management” of the Russian Academy of Sciences, 44-2 Vavilova Str., Moscow, 119333, Russia
elena.paducheva@yandex.ru

© 2017 г. Natalia M. Stoynova

Candidate of Philological Sciences, Researcher at the V. V. Vinogradov Russian Language Institute of the Russian
Academy of Sciences, 18-2 Volkhonka Str., Moscow, 119019, Russia
stoynova@yandex.ru

Received by Editor on March 1, 2017.

В статье рассматриваются употребления русских указательных местоимений *тот* и *этот* в составе временных показателей, таких как *в этом году*, *в то лето*, *той зимой*, *на этой неделе* и под. В этих контекстах указательные местоимения могут употребляться анафорически (*в тот год* = ‘о котором шла речь’) и дейктически (*в этом году* = ‘в текущем’). Дейктические употребления бывают не только обычные, с референцией к настоящему (*на этой неделе* = ‘текущей’), но и специальные – выражающие референцию к прошлому или к будущему (*в эту среду* = ‘которая была / будет’). Обнаруживается, что разные временные показатели в очень разной степени склонны к той или иной интерпретации. Набор доступных интерпретаций зависит от типа местоимения (*в том году* = ‘прошлом’ / ‘будущем, не *‘текущем’, но *в этом году* = ‘текущем’, не *‘прошлом’ / *‘будущем’), морфосинтаксической структуры временного показателя (дейктическая интерпретация у *в том* = ‘прошлом’ *году*, но только анафорическая у *в тот год*), а также от семантического класса лексемы, выражающей временной отрезок (*этой* = ‘прошлой’ *ночью*, но *в этом* = ‘текущем’, не *‘прошлом’ *году*) и даже от конкретной лексемы (*этим* = ‘будущим’, не *‘прошедшим’ *вечером*, но *этим* ‘прошедшим’, не *‘будущим’ *утром*).

The paper deals with the Russian demonstrative pronouns ‘tot’ (that) and ‘etot’ (this) as components of tense markers, such as ‘v etom godu’ (this year), ‘v to leto’ (last summer), ‘toi zimoi’ (last winter), ‘na etoi nedele’ (this week), etc. Demonstrative pronouns in these contexts can be used either anaphorically (‘v tot god’ = ‘in the year in question’) or deictically (‘v etom godu’ = ‘in the current year’). Deictic uses can be either ordinary, with reference to the present (‘na etoi nedele’ = ‘during the current week’) or specific – with reference to the past or future (‘v etu sredu’ = ‘last / coming Wednesday’). It turns out that different tense markers reveal different degree of preference to this or that interpretation. The set of available interpretations depends on: a) the type of the pronoun (‘v tom godu’ = ‘last / future / *current’ year, but ‘v etom godu’ = ‘current / *last / *future’ year); b) morpho-syntactic structure of the tense marker (deictic interpretation for ‘v tom godu’, Prepositional case = ‘last’ year, but only anaphoric interpretation for ‘v tot god’, Accusative case); c) the semantic class of the lexeme expressing the time interval (æetoi nochiu’ = ‘last’ night, but ‘v etom godu’ = ‘in the current’ year); d) the concrete lexeme (‘etim vecherom’ = ‘future / *last’ evening, but ‘etim utrom’ = ‘last / *future’ morning).

Ключевые слова: указательные местоимения, дейксис, анафора, обстоятельство времени.

Key words: demonstrative pronouns, deixis, anaphora, tense modifier.

1. ВВЕДЕНИЕ

Из многих функций указательных местоимений *тот* и *этот* (см., 1, с. 158–179); [2]; [3] и др.) особый интерес представляет их употребление в составе временных показателей. Местоимения *тот* и *этот* входят в состав большого количества разнообразных показателей времени, ср.: *в том / в этом году, в тот год, в те годы; тем / этим летом; на той / этой неделе, с той поры, до тех пор, в то / это время, с того / этого дня, в тот / этот день, в тот / этот час, в тот / этот момент* и многие другие. Эти временные показатели допускают анафорическое употребление, а некоторые – также и дейктическое, причем разных типов.

См. следующее наблюдение из [4, с. 238]: «Выражение в *этом году* используется в “нормальном” дейктическом смысле – ‘в год, одним из моментов которого является момент речи’, тогда как разговорное *в том году* нередко используется вместо литературного *в прошлом году* (т.е. в год, непосредственно предшествующий году, одним из моментов которого является момент речи). Однако выражение *тот год* (*тот день* и т.п.) употребляется и в недейктической функции: *В тот год осенняя погода стояла долго на дворе*».

На самом деле, у временного показателя с местоимением *тот* может быть два разных “ненормальных” дейктических употребления: ср. *на той неделе* в (1) со значением ‘на прошлой неделе’ в контексте глагола в прош.вр. (*приходил*) и в (2) со значением ‘на будущей неделе’ в контексте глагола в буд.вр. (*придешь*):

(1) *На той неделе* участковый приходил, вы, говорит, Анна, если не примете мер, сына упустили. [В. Войнович Замысел (1999)].

(2) У станции метро Рита весело попрощалась с подругой. – Придешь к нам *на той неделе*? – вспомнила она уже перед дверями входа [И.А. Ефремов. Лезвие бритвы (1959–1963)].

Ниже такие употребления называются “специальными дейктическими”. В некоторых случаях они доступны и для выражений с местоимением *этот*, ср. специальное употребление *этой ночью* с референцией к прошлому в (3) и к будущему в (4).

(3) Я хочу знать, что вам снилось *этой ночью* [В. Дурненков. Мир молится за меня (2005)].

(4) Аннушка стала прощаться с ним. Он проговорил ей: – Я *этой ночью* не засну. – Отчего? – спросила она певучим голосом... [Ю. Петкевич. Живые цветы зимой (2001)].

Функцию, которая в [4] названа недейктической, можно назвать **анафорической**, если понимать анафору в широком смысле. Дело в том, что анафор не обязательно должен иметь **прямой** антецедент, т.е. антецедент, представленный в предтексте: антецедент может **подразумеваться** предтекстом. Здесь уместно понятие **бриджинг** (англ. bridging, см. [5] и др.) – “наведение мостов” между анафором и антецедентом.

Бриджинг осуществляется с помощью набора имплицатур, которые позволяют связать анафор с объектом, присутствующим в предтексте имплицитно. Так, если произошло событие, оно произошло в какой-то момент, и анафор может отсылать к этому моменту: существование (и единственность) момента обеспечивается соответствующей имплицатурой. Например:

(5) Приехали братья на базар, а *в тот год*, как нарочно, на мед урожай приключился [Н.П. Вагнер. Сказки Кота-Мурлыки (1872)].

Здесь *в тот год* означает ‘в тот год, когда братья приехали на базар’: они приехали на базар, несомненно, в какой-то определенный год.

(6) Великий курфюрст велел прислать к нему библиотекаря Готлиба. Готлиб *в тот день*, как и обычно, находился в библиотеке [В. Быков. Главный кригсман (2002)].

Ясно, что приказ прислать Готлиба был отдан *в какой-то день*. Отсюда уместность анафора *в тот день*.

Ниже возможность иметь анафорические и разные типы дейктических употреблений последовательно обсуждается для разных типов временных показателей с указательными местоимениями на материале Основного подкорпуса Национального корпуса русского языка (www.ruscorpora.ru, далее НКРЯ). Все приводимые примеры, если не указано обратное, взяты оттуда. Раздел 2 посвящен показателям с местоимением *тот*, раздел 3 – показателям с местоимением *этот*. В заключительном разделе 4 рассмотренные данные сопоставляются и обобщаются.

2. МЕСТОИМЕНИЕ *ТОТ*

У временного показателя с местоимением *тот*, как было указано выше, могут быть два специальных дейктических употребления плюс одно анафорическое. Ниже мы последовательно рассмотрим эти три употребления на примере разных временных показателей с местоимением *тот*.

Дейктическое употребление возможно для временных показателей с именами *год, неделя, месяц*; для названий дней недели и месяцев, для названий времен года. Названия времени суток имеют дейктическое употребление в выборочном порядке. Сочетания *в тот день, в тот час, в тот момент* дейктического употребления не имеют. Для разных временных показателей, и даже для разных конструкций с одним и тем же именем, действуют разные правила интерпретации. Например, *в том году* и *в тот год* ведут себя по-разному.

2.1. На той неделе

Оборот *на той неделе* имеет все три употребления.

- 1) дейктическое 1: ‘на прошлой неделе’;
- 2) дейктическое 2: ‘на будущей неделе’;
- 3) анафорическое: ‘на неделе, о которой идет речь’.

Употребления 1), 2) возникают в речевом режиме, употребление 3) – преимущественно в нарративном (см. о “режимах интерпретации” [6, с. 258 ff.]).

1) Значение ‘на прошлой неделе’ возникает в контексте глагола в прошедшем времени (в примерах подчеркиванием выделено слово, которое определяет отнесенность показателя к прошлому или к будущему):

(7) Я только *на той неделе подар-рил* тебе новый самовар! [С. Козлов. Правда, мы будем всегда? (1969–1981)].

(8) Эпштейн даже, представь себе, *познакомил* меня *на той неделе* со своей мамой! [М. Шишкин. Венерин волос (2004)].

(9) *На той неделе пришлось* к врачу идти... [А. Рубанов. Сажайте, и вырастет (2005)].

(10) Ну, в общем, в выходные *на той неделе* я *ездила* туда, в тот самый город [В. Дергачёва. Монологи (2013)].

2) В контексте глагола будущего времени или отнесенности к будущему (например, при императиве) возникает значение ‘на будущей неделе’:

(11) *Зайдёшь* *на той неделе*... Васька молчал и не уходил [В. Т. Шаламов. Колымские рассказы (1954–1961)].

(12) К сожалению, помочь с установкой могут только сегодня или уже *на той неделе*: началась полоса дней рождений, исчезаю из сетки [ICQ+QIP+Miranda (2006)].

(13) Видели, какой красавец? Он опять *приедет* *на той неделе* [Д. Маркиш. Золотая башня (2003)].

(14) – Вы *заходите* *на той неделе* [И. Джен. Что будет делать каждый знак зодиака при встрече с инопланетным младенцем? (2002)].

(15) – На флигеле труба тоже рук просит! – *На той неделе полезут!* – отвечает старая женщина [Б. Екимов. На хуторе (2002)].

(16) Вот вам моя карточка, позвоните и *приходите* *на той неделе*, мы поговорим обо всём [В. Голяховский. Русский доктор в Америке (1984–2001)].

(17) У нас *на той неделе* Спивак *идет* в отпуск, так что скоро [М. Чулаки. Прощай, зеленая Пряжка (1998)] – *идет* – настоящее предстоящее.

(18) А клопов *на той неделе* наметила кипятком *шпарить*. [И. Грекова. На испытаниях (1967)] – *на той неделе* относится к *шпарить* (инфинитив с референцией к будущему), а не к *наметила* (прош.вр.).

3) В (19), можно предполагать, *на той неделе* = ‘на той неделе, о которой речь’ – нарратив, анафора:

(19) Больше *на той неделе* в редакцию он не заглядывал [Е. Рубин Пан или пропал. Жизнеописание (1999–2000)].

2.2. В том году, в тот год

У показателя *в том году* широко распространено анафорическое употребление, с отсылкой к конкретному году, в нарративном режиме, хотя возможно и в речевом (ср. пример (25)). Дальняя анафора (указание на год, удаленный от времени основных описываемых событий), поэтому не *в этом, а в том году*.

(20) Церковь была сооружена в благодарность за благополучный исход 1492 года, семитысячного от Сотворения мира. И хотя ожидавшегося конца света *в том году* не произошло, тезка Христофора неожиданно для себя и других открыл Америку (тогда на это не обратили внимания) [Е. Водолазкин. Лавр (2012)].

(21) Так, совсем недавно в якутском республиканском архиве была найдена газета, датированная 1925 г. В ней содержится заметка о взрыве, прогремевшем *в том году* в районе реки Олгуйдах [С. Пахомов. Загадка якутских “котлов” (2012)].

(22) Уроженец Одессы, выпускник Ленинградского университета 24-летний Георгий Гамов имел в 1928 году редчайшую в СССР профессию:

физик-теоретик. *В том году* он приехал в Англию поработать у Резерфорда, и первооткрыватель атомного ядра предложил новичку “горячую” задачу [А. Шварцбург. Свет в конце туннеля (2008)].

(23) *Лето в том году* было жарким и душным [С. Борзунов. На огненной дуге (2003)] – речь идет о сражении на Курской дуге, 1943 год.

(24) Под новый, двадцать седьмой, год завершен итоговый волошинский “Дом Поэта”. У Мандельштама *в том году* стихов нет. Но есть “Египетская марка”... [В. Перельмутер. Записки без комментариев (2001–2003)].

(25) Тоша, у тебя нигде не завалился учебник по криминологии издания семьдесят шестого года, синий такой, толстый? – Да ты чего, Кузьмич, – искренне удивился Антон. – Я *в том году* еще не родился. Откуда у меня такой учебник возьмется? [А. Маринина. Последний рассвет (2013)].

В речевом режиме возможно дейктическое понимание *в том году* как ‘в прошлом году’:

(26) “Я сложение еще *в том году* проходил!” [А. Моторов. Преступление доктора Паровозова (2013)].

(27) *В том году* отгуляли юбилей, да так, что трещали полы и сервант надсадно звенел посудой [И. Оганджанов. Когда зацветает жасмин (2013)].

(28) Но когда “Старики” получили Оскар – разочаровался. *В том году* были фильмы и посильнее. “Искушение”, например [Коллективный форум: Лучшие злодеи в кино Топ-25 (2013)].

(29) *В том году* ферма еще была, а теперь – ничего [Р. Сенчин. Елтышевы (2008)].

(30) – Я *в том году* не прогуливал, просто много болел, – хитрит парень, искоса поглядывая на меня [“Амурский Меридиан” (2004)].

(31) – Помнится, *в том году* здесь еще пустырь, поросший бурьяном, стоял... [“Восточно-Сибирская правда” (2003)].

(32) Тут на него заявление в милицию поступило, что он *в том году* как-то у одного гражданина взятку взял – 500 долларов [“Завтра” (2003)] = в прошлом году.

Второе дейктическое значение затруднено, хотя и возможно. Употребления *в том году* в значении ‘в будущем году’ (как *на той неделе* в значении ‘на будущей неделе’) в НКРЯ единичны. Ср.:

(33) – Ну, Комарик... Ты чего? Я тебе писать буду... Ты *в том году* сам станешь рулевым! [В. Крапивин. Трое с площади Карронад (1979)].

Окказионально с референцией к будущему окказионально употребляется также выражение *на тот год* (по аналогии с *на будущий год*):

(34) У него трое в школу ходят, и Вовке *на тот год* идти [Б. Екимов. Фетисыч (1996)].

Ср. также пример из МАС (*тот* не в составе временного показателя):

(35) – С клевером в районе плохо, семян нет, вот бы собрать *для того* <= ‘будущего’> *года!* (Г. Николаева. Жатва).

Между тем у оборотов *в тот год, в те годы*, с аккузативом, только анафорическое употребление:

(36) Я собирал чернушки, которых высыпало *в тот год* очень много [Ю. Коваль. Картофельная собака (1972)] – *в тот год* = в тот год, о котором идет речь.

(37) Город строился заново, масса новых промышленных предприятий, новые жилые массивы, *в те годы* новые жилые массивы были ещё редкостью [А. Рыбаков. Тяжелый песок (1975–1977)].

Запрет на дейктическое *тот* в конструкции с аккузативом аналогичен тому, что наблюдается для синонимичных ему прилагательных *прошлый, будущий*: **в прошлый год, *в будущий год*.

2.3. В ту субботу

Временной показатель *в ту субботу* допускает дейктическое употребление в значении как прошлого, так и будущего (аналогично для других названий дней недели: *в ту субботу* рассматривается в качестве иллюстрации как самый частотный показатель).

1) Примеры употребления *в ту субботу* в значении ‘в прошлую субботу’:

(38) Я звонил тебе *в ту субботу* и в воскресенье, но никто не брал трубку [А. Ткачева. Приворот (1996)].

(39) *В ту субботу* я, окончив дела, как обычно поехала к Игорю [“Истории из жизни” (2004)].

(40) Что могло нарушить его планы? – Ну мало ли... – пожалала плечами сестра. – Что, например, нарушило твои планы *в ту субботу* утром? [В. Белоусова. По субботам не стреляю (2000)].

В примере (41) нарратив, неоднозначность (дейксис или анафора; скорее анафора):

(41) Но Сереже не хотелось *в ту субботу* идти к тестю. Он как будто чуял неприятное [Ю. В. Трифонов. Другая жизнь (1975)].

2) Примеры употребления *в ту субботу* в значении ‘в будущую субботу’:

(42) – Я *в ту субботу* возьму отгул [И. Меттер. На коммутаторе (1979)].

(43) – Да, а через неделю, *в ту субботу*, здесь. <...> – Придешь? Я буду ждать. – Наверно, придю, – сказала она просто [К.Я. Ваншенкин. Его опасные пасы (1960–1969)].

(44) P.S. Непременно будьте *в ту субботу* в собрании [А.И. Куприн. Поединок (1905)].

3) В (45), в нарративном контексте, возможно анафорическое понимание ‘в ту субботу, о которой идет речь’:

(45) Именно к ней в Тополиное поехала ты *в ту субботу* [Р. Киреев. Четвертая осень (1989)].

2.4. В то лето

С именами времен года только два типа употреблений. Например, *в то лето* употребляется как анафорическое и со значением ‘в прошлое лето’ (с трудом); с референцией к будущему оборот *в то лето* не понимается.

В НКРЯ представлены только анафорические употребления – в нарративе.

Но есть пример из Интернета:

(46) Pushok, я *в то лето* отдыхала в Греции на Крите, вот мой отзыв если интересно (forum.svadba.net.ru) = ‘прошлым летом’.

Во фрагменте (47) ясно видно, что речь идет не о прошлом лете, а об отдаленном отрезке времени; употребление анафорическое:

(47) “...Избу нашу вспомнила. Вераночка такая маленькая, деревенская, и всегда куры залетали – помнишь?.. Нюра была молодая, только пришла к нам... А я *в то лето* уезжала в командировку на Север...” Я кивал. Тоже вспомнил то лето. Были ещё живы отец Риты и моя мать. Рита писала нам письма с Севера [Ю. Трифонов. Предварительные итоги (1970)].

Другие примеры анафорического употребления:

(48) *В то лето* 1965 года в актерском доме отдыха я случайно разговорилась с певицей Москонцерта и узнала, что у нее нужда в репертуаре [Л. Гурченко. Аплодисменты (1994–2003)].

(49) *В то лето* я перешёл на второй курс – я не вундеркинд, просто в школу пошёл с шести – так вот, я перешёл на второй курс и влюбился... [В. Белоусова. Второй выстрел (2000)].

2.5. Тем летом

Тем летом (*той зимой, той осенью, той весной*), в отличие от *в то лето*, широко представлено в НКРЯ в речевом режиме и, соответственно, в дейктической интерпретации.

1) С референцией к прошлому:

(50) – Когда вы ее в последний раз видели? – *Тем летом* [“Русский репортер” (2015)].

(51) – Футболочка от “Томми Хилфигер”, – не слыша мой вопрос, неслась дальше Олеся, – но прошлогодняя, он *тем летом* такие, с разноцветными рукавами, выбросил... [Д. Донцова. Уха из золотой рыбки (2004)].

(52) Да сколько бы ни было – поедем летом в загранку! *Тем летом* не получилось... – Митя осекая, вспомнив, что Насте лучше не напоминать о прошлом лете [А. Житков. Кафедра (2000)].

(53) Во дает! Той зимой тебя не было, и *тем летом* тебя не было. Аж *по-за той зимой* ты ушел с угла, книжки продали. У меня про ракеты были. Грузин купил [Н. Садур. Сад (1994)].

Даже идея ‘позапрошлый’ может быть выражена с помощью местоимения *тот*, что видно в примере (53): *по-за той зимой* = ‘позапрошлой зимой’.

2) С референцией к будущему показатель *тем летом* не встретился (при том, что *будущим летом* не запрещено), но пример можно сконструировать:

(54) *Тем летом* поедем в Болгарию.

Возможно анафорическое употребление, в нарративном режиме. В частности, временной момент может быть указан в предтексте эксплицитно:

(55) В один из нестерпимо жарких августовских дней 1972 года – Москва *тем летом* задыхалась от зноя и дымной мглы, а Глебову приходилось, как назло, проводить много дней в городе, потому что ждали вселения в кооперативный дом – Глебов заехал в мебельный магазин в новом районе, у чёрта на рогах, возле Коптевского рынка, и там случилась странная история [Ю. Трифонов. Дом на набережной (1976)].

В (56) однозначно анафорическое употребление сочетания *той осенью*:

(56) Осенью 1968-го судьба, однако, не дала Сахарову возможности со спокойной душой заниматься наукой. *Той осенью* беспокойно было на душе у всех, кто еще надеялся на демократическую эволюцию советского социализма [Г. Горелик. А. Сахаров. Наука и свобода (2004)].

В (57) речь идет, скорее всего, об осени 1951 года, употребление анафорическое:

(57) *Той осенью* мама много общалась с Николаем Николаевичем Никитиным – с июля 1951 года он вместе с В. Кочетовым стал членом редколлегии “Звезды”. В сентябре из редколлегии вывели Ю. Германа, а ввели А. Дементьева и М. Дудина [Н. Катерли. “Сквозь сумрак бытия” (2002)].

В (58), (59) интерпретация не ясна, но ничто не мешает дейктическому пониманию ‘прошлой осенью’:

(58) В Лондоне *той осенью* был особый, какой-то предреволюционный аромат [В. Аксенов. Круглые сутки нон-стоп (1976)].

(59) *Той осенью* до последнего дня я был уверен, что еще вернусь во Флоренцию и поживу тут подольше [Юмри Ронен. Миф (2003)].

В примере (60) анафорическое употребление, а в (61) более редкое дейктическое:

(60) Вот как раз *той весной* и приключилось все мое будущее [А. Иличевский. Перстень, Мойка, Прорва (2005)].

(61) Я еще *той весной* хотел жениться, а разобрали всех девок-то, ё-п-р-с-т!.. [А. Трушкин. 208 избранных страниц (1990–2002)].

2.6. В том месяце, в тот месяц

При предложном падеже слова *месяц* употребление временного показателя однозначно дейктическое. Все примеры с референцией к прошлому:

(62) Как известно, в *месяц* беспошлинно из-за границы домой можно провезти 35 кг груза стоимостью не более 65 тыс. рублей. *В том месяце* я уже выезжал, квота моя была выбрана, да и багаж был явно тяжелее [“Русская жизнь” (2012)].

(63) *Щас* хорошо живут... *в том месяце* ремонт сделали... в коридоре [А. Трушкин. 208 избранных страниц (1990–2002)].

(64) *В том месяце* – прямо перед Старым Новым Годом, генератор накрылся [О. Гладов. Любовь стратегического назначения (2000–2003)].

(65) *В том месяце* ты руку вывихнул, а теперь вот жена сбежала [Д. Дар. Богиня Дуня и другие невероятные истории (1964)].

(66) В прошлую субботу дрался, *в том месяце* дрался [В. Мелентьев. 33 Марта. 2005 год (1958)].

(67) Улыбается. – Все В. уехали, – говорит он почти радостно. – Когда? – *В том месяце*.

В феврале [М.М. Зошенко. Перед восходом солнца (1943)].

В (68) автор не справился с дейксисом: думать о том, что в феврале **будут** еще 29 и 30 числа можно было только тогда, когда февраль еще не был **тем** месяцем:

(68) Вчера я неожиданно узнал, что сегодня первое. Я думал, что *в том месяце* будут еще 29 и 30 числа [В.Н. Гельфанд. Дневники 1941–1943 гг. (1941–1943)].

Если в конструкции с предложным падежом слова *месяц* возможно дейктическое употребление (примеры (62)–(68)), то в конструкции с винительным – только анафорическое:

(69) *В тот месяц* Припять превратилась в город-призрак [С. Залыгин. Экологический роман (1993)] – речь идет о мае 1986 года в Чернобыле.

(70) *В тот месяц* много ездили друг к другу в гости и стали больше пить вина [Ю.Н. Тынянов. Восковая персона (1930)].

Дело в том, что конструкция с винительным падежом – это включенный показатель времени, а с предложным и с творительным – объемлющий (см. о включенных и объемлющих временных показателях [6, с. 172 ff.]), ср. *в ту минуту* и **в той минуте*. Ср. выше аналогичное распределение для слова *год* (для *в том году* – возможно дейктическое употребление, а *в тот год* – только анафорическое) и похожее для названий времен года (*тем летом* – дейктическое, *в то лето* – только анафорическое).

Для синонимичного прилагательного *прошлый* также предпочитается предложный падеж: *в прошлом месяце* нормально, а *в прошлый месяц* – всего 4 употребления в НКРЯ.

“Объемлющие” временные показатели с названиями месяцев допускают преимущественно анафорическую интерпретацию:

(71) Эта мгла возникла еще в прошлом году, в мае. Тогда, *в том мае*, пришел в поле Василий Степанович [В. Дудинцев. Белые одежды / Третья часть (1987)].

(72) Нет, нет, еще в декабре 41-го власти отказались допустить его к секретной работе. *В том декабре* по просьбе Ваннезара Буша он быстро решил теоретическую задачу, связанную с разделением изотопов урана, и сказал, что всегда будет рад оказаться полезным [Д.С. Данин. Нильс Бор (1969–1975)].

Однако возможна и дейктическая:

(73) Это ж надо, как вовремя его прооперировали *в том мае* [Г. Щербакова. У ног лежащих женщин (1995)].

В (74), (75), в принципе, можно заменить *в прошлом* на *в том*:

(74) “Когда же мы виделись в последний раз? – пыталась вспомнить Настя. – Ах да, *в прошлом* мае. Ровно год назад” [К. Яхонтова. Смятение Анастасии (1996–1998)].

(75) Ботинки я купил *в прошлом мае*. 12-го числа [М. А. Булгаков. Акафист нашему качеству (1926)].

“Включенные” показатели с названиями месяцев вообще затруднены, а если и встречаются, то только с анафорической интерпретацией:

(76) *В тот август*, перед учебным годом, мама привела на прослушивание мою младшую сестру Верочку... [Д. Рубина. Уроки музыки (1982)].

2.7. *Той ночью, в ту ночь*

Та же разница между показателями *той ночью* и *в ту ночь*: для винительного падежа (“включенный” показатель) дейктическая интерпретация исключена, а для творительного (“объемлющий” показатель) возможна. См. пример (77) с анафорической интерпретацией.

(77) Летом пятьдесят третьего года, *в ночь*, арестовали Круглова; *той ночью* Воронины занимались своим молодым делом, старуха Мясоедова помирала не на шутку и даже примолкла, охваченная отходной истомой, сам Круглов зубрил английские неправильные глаголы, – видимо, его собирались переводить на заграничную работу [В. Пьецух. Шкаф (1997)].

Примера, где бы *той ночью* имело дейктическую интерпретацию с референцией к прошлому, т.е. означало бы однозначно *прошлой ночью* или *вчера ночью* в НКРЯ нет, но его легко сконструировать: *Иван вернулся только той ночью*. С отнесенностью к будущему дейктическое употребление маловероятно.

Примеры (78), (79) демонстрируют явление, которое можно назвать **текстовый дейксис**: дело в том, что обе фразы, в принципе, могут быть первыми фразами текста, и тогда временные показатели не имеют антецедента – даже подразумеваемого.

(78) *В то утро* мы все как обычно собрались за завтраком в большой столовой [В. Белоусова. Второй выстрел (2000)] – анафора или текстовый дейксис.

(79) *Тем утром* Велька поднял себя за шиворот рано-рано [А. А. Олейников. Велькино детство (2007)] – анафора или текстовый дейксис.

2.8. *Прочие показатели времени*

Остальные показатели времени не имеют дейктических употреблений – только анафорические. Изредка – прямая анафора, чаще имплицитная, порождаемая бриджингом.

(80) Скрипки, рояли и виолончели казались мне *в тот вечер* просто невыносимыми [А. Алексин. Мой брат играет на кларнете (1967)].

(81) Вообще-то я *в ту пору* больше на спирт полагался [Ю. О. Домбровский. Факультет ненужных вещей (1978)].

(82) Между прочим, я и по сей день не понимаю, как это я мог пойти туда после того, как всё понял? Или *в тот момент* я всё ещё пытался ничего не знать? [В. Белоусова. Второй выстрел (2000)] – бриджинг.

То, что показатели со словами *момент*, *минута*, *секунда* не имеют дейктического употребления, объясняется тем, что они не могут быть “объемлющими”. Конструкция с винительным падежом блокирует дейктическую интерпретацию; иначе говоря, “включенный” показатель не допускает дейктического понимания: дейктическую интерпретацию может допускать только “объемлющий” показатель. Исключение – *в ту субботу*: винительный падеж и дейктическая интерпретация, см. п. 2.3.

Временные показатели примеров (80)–(82) не заменяются на дейктические прилагательные *прошлый*, *будущий* (**в прошлую пору*, **в прошлый момент*).

Итак, дейктическое употребление *тот* возможно для временных показателей с именами *год*, *неделя*, *месяц*; для названий **дней недели** и **месяцев**, для названий **времен года** и **времени суток**. Помимо дейксиса (в речевом режиме) и анафоры (в нарративном), *тот* может выражать дейксис в нарративном режиме, т.е. текстовый дейксис, см. примеры (78), (79).

ПРИМЕЧАНИЕ. Значение ‘прошлый’ может возникать у *тот* не только в составе временных показателей, ср.:

(83) Позднышев же все курил и пил заваренный еще на *той станции* чай [Л. Н. Толстой. Крейцера соната (1890)].

3. МЕСТОИМЕНИЕ ЭТОТ

Столь же широк круг временных показателей с указательным местоимением *этой*.

Обычные названия временного отрезка, такие, как *год, месяц, неделя* — это общие имена, и без указательного местоимения они не могут выступать в составе временного показателя, ср. *Я был там в этом году*, но **Я был там в году; Я был там в этом месяце*, но **Я был там в месяце*. Возможно *Я был там на этой неделе* и *Я был там на неделе*; но *на неделе* в значении ‘на этой неделе’ — это фразеологизм.

Для этих временных показателей возможно анафорическое и обычное дейктическое употребление. Так, в (84), (85) обычное дейктическое употребление: *в этом году* = в том году, в котором мыслит себя говорящий (= ‘в году, одним из моментов которого является момент речи’), речевой режим:

(84) У тебя ведь выпускной *в этом году*. [А. Геласимов. Фокс Малдер похож на свинью (2001)]

(85) *В этом году* мы отдыхаем в Болгарии.

В (86) анафорическое употребление, нарратив:

(86) Она *в этом году* перешла на четвёртый курс театральной студии, и Потапов никак не мог простить ей этого [Ю.О. Домбровский. Факультет ненужных вещей (1978)].

Для показателя *в эту минуту (секунду, час)* затруднено дейктическое понимание — надо сказать *сейчас*, см. о дейктических *здесь, сейчас* в [6, с. 174] Ср. однако:

(87) Вот *сейчас, в эту минуту* меня обкрадывают в тысяче мест [“Известия” (2002)].

В (88) анафорическое употребление:

(88) Позже он говорил мне, что именно *в эту минуту* у него в голове вдруг всё прояснилось [В. Белоусова. Второй выстрел (2000)].

Обычное дейктическое понимание затруднено и для *в этом году*; так, для примера (85) основное понимание — с настоящим предстоящим. Аналогично:

(89) Вот мы знаем, вы *в этом году* защищаете диссертацию! [Ю.О. Домбровский. Факультет ненужных вещей (1978)].

Имеется особая группа имен (это названия времени суток, времени года и названия месяцев, например *утро, лето, август*), которые в определенном контексте выступают как собственные имена (*август, лето* — если фиксирован год, *утро* — если фиксированы сутки), и потому могут

употребляться без указательного местоимения: возможно *летом, в августе, утром* (хотя не исключено также *этим летом, в этом августе, этим утром*). К этой же группе примыкают дни недели (ср. *во вторник* и *в этот вторник*).

Следует отметить, что ночь текущих суток не определена однозначно: это может быть ночь, предшествующая данному дню (по календарному счету), и последующая ночь, по обыденному счету, см. п. 3.1.1 и п. 3.5 ниже.

У временных показателей с именами этой группы различается два специальных дейктических употребления местоимения *этой* (как и для местоимения *той*, см. раздел 2: одно — когда имеется в виду предстоящий отрезок времени (предстоящий *август, лето* этого года; или предстоящая *ночь* этого дня), и другое — когда имеется в виду прошедший *август, прошедшее лето* этого года или прошедшая *ночь* этих суток, о некоторых более сложных случаях см. п. 3.5.

3.1. *Этой ночью (в эту ночь), этим утром (в это утро), этим вечером (в этот вечер)*

3.1.1. *Этой ночью, в эту ночь*

В контексте будущего *этой ночью* означает ‘предстоящей ночью’:

(90) Сашка, *этой ночью* придется в разведку! Сашка, бери ручной пулемет! [В. Кондратьев. Сашка (1979)].

(91) — *Этой ночью* напишу стихи. Если не затуманю голову [В. Шукшин. Гена пройдисвет (1970–1974)].

В контексте прошлого — ‘прошедшей ночью’:

(92) Что с тобой было *этой ночью*? — спросил Димка, не поднимая головы [В. Аксенов. Звездный билет (1961)].

(93) — Кошкарев и Шергин... *этой ночью... убиты...* в Лазаревской! [Д. Быков. Орфография (2002)].

Для группы *в эту ночь* с винительным падежом дейктическая интерпретация другая — ‘в ночь, включающую момент речи’, а не ‘в предыдущую / предшествующую ночь’:

(94) Эту ночь я отдаю тебе, *в эту ночь* я посвящаю тебя в актрисы [М.М. Морозов. Модест Иванович Писарев (1949)].

Это речевой режим. В нарративе такое же соотношение: в контексте будущего *этой ночью* =

‘предстоящей ночью’, пример (95); в контексте прошлого – ‘прошедшей ночью’, см. пример (96) (за настоящее принимается текущий момент времени); для *в эту ночь* – ‘ночью, включающей точку отсчета’, см. пример (97):

(95) Ни в клуб, ни в котельную он решил *этой ночью* не ходить, хотя там, в котельной, его ждали великие дела [А. Азольский. Лопушок (1998)] = предстоящей ночью.

(96) *Этой ночью* я поняла, что люблю доктора Чагина [И. Грекова. Перелом (1987)] = прошедшей ночью.

(97) *В эту ночь* он не спал, он бродил по комнатам [Н.Н. Берберова. Железная женщина (1978–1980)].

3.1.2. *Этим утром, в это утро; этим вечером, в этот вечер*

Со словом *утро* дело обстоит иначе. В (98) речь идет о прошедшем утре сегодняшнего дня: для предстоящего утра нет естественной точки отсчета.

(98) Я сейчас приеду за тобой. И где ты была *этим утром*? Я звоню, звоню... [Т. Тронина. Русалка для интимных встреч (2004)].

Для *этим вечером*, наоборот, главное употребление – в значении ‘предстоящим вечером’:

(99) Аля рыдает, понимая, что *этим вечером* не будет ни “Ламбуско”, ни праздника, ни билета на метро [А. Аршакян. Шведский дебют Ивана Денисовича (2012)].

(100) Вот и решают, чей дом будет *этим вечером* вроде общей кухни [С. Шаргунов. Чародей (2008)].

(101) Вот и *этим вечером*, скорее всего, она пойдет на балет с Кешей Певзнером [Т. Тронина. Никогда не говори “навсегда” (2004)]

Однако понимание ‘прошедшим вечером’ тоже возможно, см. (102) (очевидно, высказывание следовано ночью).

(102) Ведь совсем недавно, буквально *этим вечером*, Уля Акулова ляпнула что-то такое про Алексея... [Т. Тронина. Никогда не говори “навсегда” (2004)]

В (103) анафорическое употребление – нарратив:

(103) *Этим вечером* Ростислав Романович стоял в ногах Зининой кровати и плакал [И. Грекова. Перелом (1987)].

Пример (104) иллюстрирует аналогичное анафорическое употребление для “включенного” показателя *в этот вечер*:

(104) Агибенин явился под окна вечной своей пассии Елены Вяземской, а та, обладающая ещё более взбалмошным характером, чем Агибенин, отказалась его принять. Отказалась, и всё. *В этот вечер* у неё не было настроения [Э. Лимонов. У нас была Великая Эпоха (1987)] – бриджинг.

Вопрос: почему можно сказать *этим утром, этим вечером, этой ночью* и нельзя **этим днем*? Дело в том, что существительное *день* не имеет значения ‘часть суток между концом утра и началом вечера’ (ср. англ. *afternoon*). Согласно МАС, *день* имеет значение ‘часть суток от (начала) утра до вечера и сутки’, но не значение ‘часть суток между концом утра и началом вечера’.

Возможно также значение ‘часть суток от (начала) утра до конца вечера’, когда день противопоставлен ночи, ср.:

(105) Путь от полицейского участка до Парка занял очень много времени. В парке *в этот день* было мало посетителей [“Информационные технологии” (2004)].

В сочетании *сегодня днем* имеется в виду часть суток между концом утра и началом вечера; но слово *днем* не существительное в творительном падеже, а наречие.

Возможно ли обычное дейктическое понимание (одновременность моменту речи, а не предстояние / предшествование) для “объемлющих” показателей *этим утром, этим вечером, этой ночью*? Кажется, что оно затруднено:

(106) Вам не хватает *этим утром* бодрости? Ею легко поделятся гель Marmelade d’Oranges и гель Orange Givree, ибо они принадлежат к линии Wake-up [“Домовой” (2002)].

В (107) *этим вечером* относится к плану будущего.

(107) Надо придумать, как развлечь себя *этим вечером* [М. Баконина. Девять граммов пластила (2000)].

Для “включенных” показателей (*в это утро, в этот вечер, в этот день*) дейктическая интерпретация редка, но если встречается, то как раз обычная (ср. аналогичную ситуацию для *в эту ночь* выше):

(108) Я работаю бездумно, но *в это утро* мне особенно хорошо: я люблю всё: и свою рыжую собаку “Моську”, легшую неподалеку от меня, и сработанную ладную косу, под которой ровными рядами ложится трава, и щетку соседского мокрого жнива, и своих коров... [Р. Б. Гуль. Конь рыжий (1952)].

3.2. *Этим летом, в это лето*

Специальная дейктическая интерпретация возможна для “объемлющих” показателей с названиями времен года. Можно сказать *этим летом* о предстоящем лете и о прошедшем лете этого года:

(109) – Почему вы думаете, Егор Егорович, что *этим летом* надо ждать конца войны? [А.Н. Толстой. Русский характер (1942–1944)] – о предстоящем лете; дейксис.

(110) *Этим летом* никуда не ездили. Копались во дворе с Варей [И. Грекова. Фазан (1984)] – о прошедшем лете этого года, дейксис.

В (111) сослагательное наклонение, и временная позиция говорящего не фиксирована; ясно, что речь идет о лете этого года; но фраза неоднозначна – речь может идти о предстоящем лете, если условие реальное, и о прошедшем, если ирреальное:

(111) А если бы не аппаратура, я бы *этим летом* в стройотряд поехал! [А. Моторов. Преступление доктора Паровозова (2013)] – *этим летом* = летом этого года.

Для “включенных” показателей интерпретация либо анафорическая, либо обычная дейктическая (с референцией к настоящему):

(112) *В это лето* Захар впервые много думал о своем неизвестном отце, о котором мама никогда не обмолвилась словом [Д. Рубина. Белая голубка Кордовы (2008–2009)] – анафора.

(113) – Да, чумка что-то *в это лето* разгулялась – даже дворняг косит [Р. Сенчин. Елтышевы (2008)] – дейксис, референция к настоящему.

3.3. *В этом августе*

Специальная дейктическая интерпретация возможна для названий месяцев.

(114) Перовский думал о тяжелой ране Мити Усова, о их недавних обоюдных мечтах жениться *в этом августе* и о предстоящем назавтра сражении [Г.П. Данилевский. Сожженная Москва (1885)] = в предстоящем августе.

(115) *В этом августе* она опять дождалась его в Мисхоре [А.Г. Малышкин. Люди из захолустья (1938)] = в прошедшем августе.

Употребление с винительным падежом для названий месяцев практически исключено: единичные употребления типа *в этот август* из НКРЯ (всего 3 употребления) стилистически небрежны.

(116) Вадим смотрел, не понимая, что делается, “букашка” здесь, в эту ночь, *в этот август* [Э. Хруцкий. Осень в Сокольниках (1983)].

3.4. *В эту субботу*

С названиями дней недели местоимение *этом*, как и местоимение *том* (см. п. 2.3), ведет себя особым образом. Показатели с предл.п. и тв.п. отсутствуют (**этой субботой*, **в этой субботе*), их нишу занимают показатели с вин.п. (*в эту субботу*). В контексте **будущего времени** и отнесенности к будущему *в эту субботу* (*в это воскресенье*) означает ‘в субботу (в воскресенье) на этой неделе’:

(117) Очень рады будем видеть Вас у нас *в эту субботу* (12 февр.) [Н.С. Трубецкой. Письма Р.О. Якобсону (1920–1938)].

(118) Он и *в эту субботу*, наверное, пойдет в баню [“Столица” (1997)].

(119) Папы, правда, не будет. Он *в это воскресенье* работает. Оно и к лучшему [М.С. Аромштам. Мохнатый ребенок (2010)] – настоящее предстоящее.

Поэтому в воскресенье не скажут про субботу на следующей неделе *в эту субботу*. И в четверг не скажут про следующую среду *в эту среду*.

В контексте **прошедшего времени** основное понимание для показателя с *этом* – тоже ‘на этой неделе’; так, *в этот вторник ходила* = ‘ходила во вторник на этой неделе’. Но *в эту субботу* (*воскресенье*) может пониматься как ‘в субботу (в воскресенье) на прошедшей неделе’, см. примеры (121), (122) ниже. С другими днями недели все нормально:

(120) В общем, депутаты тоже брали недельный тайм-аут на исследование вопроса, и *в эту среду* постановили рекомендовать приватизацию [“Богатей” (2003)] = в среду на этой неделе.

3.5. *Альтернативная трактовка дейксиса у местоимения ЭТОТ*

Можно было бы предложить трактовку, при которой, например, *этим летом* означает всегда одно и то же – ‘летом этого года’, а следование или предшествование задает время глагола. Так, *в этом августе* в (114) и (115) = *в августе этого года*. При такой трактовке для *этом* нет необходимости постулировать такое же “специальное” употребление, как для *том*.

Очевидное исключение – слово *ночь*: *этой ночью* можно назвать, с равным основанием, как ночь этих суток (наступающую ночь), так и прошедших, см. примеры (90), (91) и (92), (93).

Встречаются и аналогичные употребления с “пограничными” днями недели – *в эту субботу*, *в это воскресенье*, – где имеется в виду, очевидно, суббота / воскресенье прошедшей недели (но не будущей, см. выше п. 3.4):

(121) ... Когда я *в эту субботу*, договорившись с заведующей, привела Тоню в нашу комнату, никто особенно не удивился. Мне и раньше случалось приводить на воскресенье кого-нибудь из детей, оставшихся на выходной без отпуска [Е. С. Гинзбург. Крутой маршрут (1975–1977)].

(122) – Это не *в это воскресенье* было, а в прошлое [З. Масленикова. Разговоры с Пастернаком (2001)].

Более того, и *этим летом* может быть лето прошлого года. Убедительных примеров такого рода не обнаруживается в НКРЯ, однако они находятся в Интернете (ср. даты публикаций на форумах):

(123) *Этим летом* мы отдыхали в г. Алушта, а точнее – в живописном местечке на западной окраине города у подножия горы Кабель (tourister.ru, 10 января).

(124) *Этим летом* мы отдыхали в Ростовской области и активно посещали близлежащие достопримечательные города (otzovik.com, 26 марта).

Так что предложенная выше трактовка, по крайней мере в жесткой формулировке, не проходит. Анализируя употребления, приведенные выше, можно, впрочем, говорить о гибких сутках (которые в представлении говорящего могут начинаться или заканчиваться ночью), гибкой неделей (которая охватывает прошлую субботу и воскресенье), гибком времени года (которое охватывает прошлое лето).

4. МЕСТОИМЕНЕНИЯ *ТОТ* И *ЭТОТ* В СОСТАВЕ ВРЕМЕННЫХ ПОКАЗАТЕЛЕЙ: ОБОБЩЕНИЕ

Итак, местоимения *тот* и *этот* могут употребляться в анафорической и в дейктической функции. Показатели с местоимением *тот* имеют только специальные дейктические употребления – в применении к прошлому и к будущему. Показатели с аккузативной конструкцией *в / на* + вин.п. (“включенные”) обычно не допускают дейктического употребления. Что же касается

местоимения *этот*, то оно имеет, помимо специальных, также и обычное дейктическое употребление, в применении к плану настоящего. Специальные употребления, как и для *тот*, закреплены за “объемлющими” показателями. Обычное дейктическое употребление для “объемлющих” показателей затруднено, хотя иногда возможно, для “включенных” же единственно доступно.

В анафорической функции выбор между *тот* и *этот* (далее и ближнее указание) в значительной мере произволен: речь идет не о пространственной, а скорее о психологической близости / дальности. Так, в (125), где *в этот день* употреблено в анафорической функции, вполне можно было бы сказать *в тот день*:

(125) Рыба забилась о пристань. Мальчик прижал её ладонью и вырвал крючок. Рыбаки с завистливым равнодушием следили за ним. *В этот день* рыба у всех плохо ловилась [Ф. Искандер. Мальчик-рыболов (1980–1990)] – анафора-бриджинг.

Но это проблема не временных показателей, а местоимений *тот* и *этот* в целом.

В обобщающих Таблицах 1 и 2 суммируются данные по всем логически возможным дейктическим употреблениям *тот* и *этот* в составе временных показателей: с разными типами временных отрезков и в разных типах конструкций (“объемлющих” / “включенных”). Для каждого из типов указывается доступность той или иной дейктической интерпретации: с референцией к прошлому или будущему (“специальной”) для *тот* и для *этот*, а также с референцией к настоящему (“обычной”) для *этот* (для *тот* такая интерпретация недоступна в принципе, см. выше).

Условные обозначения. Звездочка “*” означает, что такое сочетание невозможно в принципе: невозможно **в ту неделю*, только *на той неделе*; невозможно **в субботу* – только *в субботу*; невозможно **в август* – только *в августе*. Прочерк “–” означает, что сочетание возможно, но не употребляется в дейктическом значении, как *в тот год*. Плюс в скобках “(+)” означает, что сочетание затруднено – примеры единичны или сконструированы.

Таблица 1 показывает, что для “объемлющих” показателей (с предложным или творительным падежом) дейктическая интерпретация, как правило, возможна, а для “включенных” (с винительным падежом) – нет. Исключение – названия дней недели: они употребляются только в составе показателей с винительным падежом (*в эту субботу*, но не **в этой субботе*, **этой субботой*), и дейктическая интерпретация для этих показателей возможна.

Таблица 1. Интерпретация местоимения *тот* в разных типах временных обстоятельств

	в/на + предл.п., тв.п. (“объемлющие”)		в/на + вин.п. (“включенные”)	
	дейктическое прошедшее	дейктическое будущее	дейктическое прошедшее	дейктическое будущее
неделя	+	+	*	*
год	+	(+)	–	–
дни недели	*	*	+	+
времена года	+	(+)	(+)	–
месяц	+	(+)	–	–
названия месяцев	(+)	(+)	–	–
части суток	(+)	–	–	–

Таблица 2. Дейктическая интерпретация местоимения *этот* в разных типах временных обстоятельств

	в/на + предл.п., тв.п. (“объемлющие”)			в/на + вин.п. (“включенные”)		
	дейктическое прошедшее	дейктическое будущее	дейктическое настоящее	дейктическое прошедшее	дейктическое будущее	дейктическое настоящее
общие имена: неделя, год, месяц	–	–	+	–	–	–
дни недели	*	*	*	+	+	–
времена года	+	+	+	–	–	+
названия месяцев	+	+	–	–	–	(?+)
части суток	утро	+	(+)	–	–	+
	вечер	–	+	(+)	–	+
	ночь	+	+	(+)	–	+
	день	*	*	*	–	–

Таблица 2 показывает, что, как и в случае с *тот*, специальная дейктическая интерпретация недоступна для включенных показателей (ср. *этим летом / в это лето мы никуда не поедем*). Исключение, как и для *тот*, – дни недели: *в эту <= ближайшую> пятницу мы никуда не поедем*. Отличие от *тот*: недоступность специальной дейктической интерпретации для некоторых “объемлющих” показателей – а именно показателей с общими именами (*неделя, год, месяц*). Для таких показателей вместо этого доступна обычная дейктическая интерпретация (с референцией к настоящему), для *тот* недоступная вовсе: *на этой неделе = на неделе, которая продолжается, а не на прошлой / следующей*. Обычная интерпретация доступна также для “объемлющих” показателей с названиями времен года (*этой осенью мне хорошо пишется*) и окказионально возможна для показателей с названиями частей суток (см. (106) выше). Для “включенных” показателей обычная дейктическая интерпретация оказывается единственно возможной: *в эту ночь я думаю о тебе*. Что касается специальной дейктической интерпретации для “объемлющих” показателей, выбор конкретного ее типа – с референцией к будущему или к прошлому – индивидуален (ср. разницу между

показателями со словами *утро* и *вечер*: *этим вечером я никуда не пойду / этим утром я никуда не ходил*).

Если говорить о выборе между *тот* и *этот* в дейктической функции, то он, соответственно, устроен следующим образом. Для показателей с общими именами (*неделя, год, месяц*) дейктические употребления строго распределены: у *тот* – только специальные (*в том году = ‘прошлом’*), у *этот* – только обычные (*в этом году = ‘текущем’*). Для показателей с названиями дней недели, времен года и др. специальные употребления (с референцией к прошлому / будущему) могут возникать и для *тот*, и для *этот*. Разница в интерпретации, на первый взгляд, в наличии (для “дальнего” *тот*) / отсутствии (для “ближнего” *этот*) перехода через границу временного отрезка, частью которого является данный. Ср.: *ездили этим летом = ‘прошедшим летом этого года’* vs. *тем летом = ‘прошедшим летом прошлого года’*; *виделась в ту среду = ‘в прошедшую среду на прошлой неделе’* vs. *в эту среду = ‘в прошедшую среду на этой неделе’*. Однако, как показано в п. 3.5 выше, не все реальные употребления укладываются в настолько жесткую схему.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ / REFERENCES

1. Падучева Е.В. Высказывание и его соотносительность с действительностью. М.: Наука, 1985. [Paduceva, E.V. *Vyskazyvanie i ego sootnesennost' s dejstvitel'nost'ju*. [Utterance and its Relation to Reality]. Moscow, Nauka Publ., 1985.]
2. Апресян Ю.Д. Дейксис в лексике и грамматике и наивная модель мира // Семиотика и информатика 28, 1986. С. 5–33. [Apresjan, Ju.D. [Deixis in Lexicon and Grammar and the Naïve Model of the World]. *Semiotika i informatika* [Semiotics and Informatics] 28, 1986. P. 5–33.]
3. Крейдлин Г.Е., Чехов А.С. Соотношение семантики, актуального членения и прагматики в лексикографическом описании анафорических местоимений (на материале местоимения группы *ТОТ*) // Институт русского языка АН СССР. Проблемная группа по экспериментальной и прикладной лингвистике. Предварительные публикации, 178. М.: ИРЯ РАН. 1988. [Krejdlin, G.E., Cheho v A.S. [The Input of Semantics, Information Structure and Pragmatics in the Lexicographical Description of Anaphoric Pronouns (on the Example of the “That” (*tot*) Group of Pronouns)]. *Institut russkogo jazyka AN SSSR. Problemnaja grupa po eksperimental'noj i prikladnoj lingvistike. Predvaritel'nye publikacii* [Russian Language Institute AN SSSR. The Research Group on Experimental and Applied Linguistics. Preliminary Papers], 178. Moscow, IRJa RAN Publ., 1988.]
4. Булыгина Т.В., Шмелев А.Д. Темпоральный дейксис. Общие замечания // Булыгина Т.В. (Ред.) Человеческий фактор в языке. Коммуникация, модальность, дейксис. М.: Наука. 1992. С. 236–242. [Bulygina, T.V., Shmelev, A.D. [Temporal deixis. General remarks]. Bulygina, T.V. (Ed.) *Chelovecheskij faktor v jazyke. Kommunikacija, modal'nost', dejksis* [A Human Factor in Language. Communication, Modality, Deixis]. Moscow, Nauka Publ., 1992. P. 236–242.]
5. Clark H.H. Bridging. Johnson-Laird, Wason (ed.). *Thinking: Readings in cognitive science*. Cambridge: Cambridge University Press, 1977.
6. Падучева Е.В. Семантические исследования. Семантика времени и вида в русском языке. Семантика нарратива. М.: Языки русской культуры, 1996. [Paduceva, E.V. *Semanticheskie issledovanija. Semantika vremeni i vida v russkom jazyke. Semantika narrativa* [Semantic Investigations. The Semantics of Tense and Aspect. Semantics of Narrative]. Moscow, Jazyki russkoj kul'tury Publ., 1996.]